

இந்துசாதனம்

செவ்வாய் வெள்ளிதோறும் வெளிவருவது

மாசில் வீணையும் மாலை மதியும், வீசுதேன்றலும் வீங்கிவெணிலும், முசுவண்டறை போய்கையும் போன்றதே, ஈசனேந்தை யிணையடி நீழலே.

புத். ௫௮] யாழ்ப்பாணம்—வியாறு ஜப்பசிர் ௨௦௨ (1946 நவம்பர் 5 செவ்வாய்க்கிழமை) [இல ௫௯

உண்மை தானா?

உணவுப்பொருள் விஷயமாகப் பிரதம காரியதரிசி

சென்ற புதன்கிழமை அரசாங்க சபையிலே வேலைகிறுத்த விஷயமாக உடந்த விவாதத்தின்போது பிரதம காரியதரிசிசேரூபர்ட் டெரெய்ற்றன் வேலைகிறுத்தக்காலத்திலே இந்நாட்டு மக்களுக்கு வழக்கம்போல உணவுப் பொருள்கள் வழங்கப்பட்டன என்று கூறினார். பிரதம காரியதரிசியின் இக் கூற்று எவ்வளவு தூரம் உண்மை என்பதை இந்த இலங்கை மக்கள் அனைவரும் அறிவர். பிரதம காரிய தரிசியின் கூற்று உண்மையல்ல.

இந்த யாழ்ப்பாணத்தில் வழக்கமாகக் கொடுக்கப்பட்டுவந்த மா கொடுக்கப்பட்டவில்லை. சினி அரைப்பாகத் துக்குக் கொடுக்கப்பட்டது. எனவே வழக்கம்போல உணவுப்பொருள்கள் வழங்கப்பட்டனவென்று பிரதம காரிய தரிசி — ஓர் பொறுப்புள்ள பிரதம அதிகாரி—எப்படிக் கூறமுடியும்? பிர தம காரியதரிசியின் நோக்கம் இப் போதுள்ள மந்திரிசபையை ஆதரிப்பதே; ஆனால் பிரதம காரியதரிசியல்ல அவரைப்போன்ற எத்தனையோ மே தாவிக்களாலும் இந்த மந்திரிசபையை இனிக்காப்பாற்றமுடியாது. ஓர் சில நாட்களுக்குள் இந்நாட்டை அல்லலேலகல்லோல நிலைக்குக் கொண்டு

வெளியே போ!

நேசப் படைகளுக்கு ஆஸ்திரிய கேள்வி

ஜெர்மனியும் அதன் நேச நாடுகளும் தோற்கடிக்கப்பட்டபின், இங்கிலாந்து அமெரிக்கா, ருஷியா, பிரான்ஸ் முதலாம் வெற்றிபடைந்த நாடுகள் மேற்சொன்ன ஜெர்மன் நாடுகளில் தங்கள் படைகளைக் குவித்திருக்கிறார்கள்.

இந்தப்படைகள் இருப்பது தனது கௌரவத்துக்கும் அந்தஸ்திற்கும் முன்னேற்றத்திற்கும் இடையூறுக இருக்கிறது. எனவே அவை உடனே விலகிவிட வேண்டும் என்று ஆஸ்திரியா இன்று கேட்கிறது.

சென்ற புதன்கிழமை ஆஸ்திரியப் பாராளுமன்றம், 1918ம் ஆண்டுக்குட்பின் முதன்முறையாகக் கூடி மேலே சொல்லப்பட்ட அபிப்பிராயத்தை வற்புறுத்தி ஓர் தீர்மானம் நிறைவேற்ற அதனை நேச நாடுகளுக்கு அனுப்பியுள்ளது.

வந்த இவர்களா ஓர் பெரிய நெருக்கடியைச் சமாளிக்கக் கூடியவர்கள்? இந்த மந்திரிசபை வெளியேறவேண்டிய காலமும் வந்துவிட்டது. புலுடாக்களாலும், பூச்சுமொழிகளாலும் இனி ஏமாற்றமுடியாது.

பக்திவலைப்படுத்தும் பரமபதி

(பிரமஸ்ரீ ச. பஞ்சாட்சாக் குருக்கள்)

இவ்வலகத் தோற்றத்திலே சிறந்த மனிதர்களுள் நற்கதிக்கூட்டுஞ் சைவ வர்களாகிய நாங்கள் பிறவிப் பயண படைய முயலுதல் இன்றியமையாதது. அம்முயற்சிக்குரியவராகவே நித்திய கருமங்களும் ஆலய வழிபாடும் அமைந்திருக்கின்றன. அவற்றை அவமதித்தலும், முறைபிறழ்ந்தன சரித்தலும் அறியாமையும் உய்தியில் குற்றங்களும் ஆகையால் நவநாகரிகப் புரட்சியினுள்ளே முற்றும் அழுந்தாது தொன்மை மறவாது நாமோவ்வொருவரும் சமயக் கல்வியையும் ஆசாரங்களையும் பொன்னேபோற்ற போற்றுவதல்லவேண்டும். சைவ வினாவிடைகள், சைவபோதங்கள் முதலிய சிறு நூல்களையேனும் கற்றுணர்ந்தவற்றின்வழி கிறிஸ்வெண்டும், திருவாதவூட்டிகள் “எக்கலையுக் கற்றுணர்ந்தா ரீரெட்டாண் டெல்லையினி” லன்றோ! அவர் இளமையில் உத்தியோகக் கல்விமாதிரி கற்கவில்லையே. இளமையில் கற்றிருந்த சமயக் கல்வியன்றே வளர்ந்து மந்திரிபான அவரைச் சிவமுறச் செய்தது என்பதனைச் சிந்தியுங்கள்!

இறை, உயிர், தலை என்னும் முப்பொருள் இயல்புகளை ஆராய்ந்தறிதல் சைவசமயிகளின் கடமையாம் என்றை? அறியார்க் கேணையர் உபதேசங்கள் பயன்றா வாகலின். எந்தக் கருமஞ் செய்வோரும் அதபற்றிய ஆராய்வற்றவராயின், விசுவாசமும் முறையும் பொருந்தமாறு அதனை அவர் கிறைவேற்றுவது துர்லபமாகும். அன்றி அதிற் குறையும் விபரீதமும் ஏற்படவுஞ் செய்துவிடுவர். அவ்வாற்றினே அன்னன், காலாந்தரத்தில் மூடச்செயல், குருட்டுவழி என்பனபோன்ற கிந்தையுகளைப் பெறுதற் கேற்றவைகளாகின்றன. ஆதலால் “கற்க கசுடறக் கற்பவை கற்றபின், கிற்க வதற்குத்தக” என்று தமீழ்மறையைக் கடைப்பிடித்தொழுதுதல் நாம் செய்பத்தக்கதாகும்.

ஆன்ம ஈடேற்றத்துக்காக நாம் செய்யுங்கடவுள் வழிபாடு, அகம், புறமென இரண்டுவகைப்படும். சிவஞான போகிகளினுள்ளிர் ஏனைய நம்போலிகளால் இலகுவாக அகப்பூசை செய்யக்கூடியதன்று. ஆயினும் அதமிகச் சிறந்தது. அதனை வழிப்படுத்தவே புறப் பூசனை செய்வோரும் மானச பூசைசெய்தே செய்யவேண்டும் என்பது. அத்தகைய சிவஞான பக்குவம் இல்லாதார் ‘எல்லாம் பிரமம்’ என்று கூறி மயங்கும் மாயாவாதிகள்போல யாவும் மனதில் என்று கூறிக்கொண்டு படிற்றொழுக்கம் பூணுதல் மேனிலையடைதற்கேதுவாகாது. புறப் பூசனையின் சார்பாகவே ஆலய வழிபாடமைத்தது. அவ்வாலய அமைப்பும் நடைமுறைகளும் சிவபக்தியையுஞ் சிவஞானத்தையும் தருவனவாக வுள்ளன. சிவமாகிய கடவுள் பஞ்சகிருத்திய முதல்வர். ஆயினும் அவருக்கு வேண்டியதொன்றுமில்லை. நாம் சூளிகாய்வதால் எரிந்து கொண்டிருக்கும் அக்கினிக்குக்குறை

வு நிறைவு ஒன்றுமில்லைவல்லவா? ஆதலால் ஆன்ம சுகங்கருதி வழிபடும் காமும் வேத சிவாகம விதிகளாகிய கட்டளைகளை உணர்ந்து, அவ்வழி கின்று மேனிலை யடைதல்வேண்டும். “எண்டரு பூதமைத்த மெய்திய நாடி மூன்று—மண்டல மூன்றமாகி மன்னிய புணர்ப்பினாலே—பிண்டமு மண்டமாகும்—பிரமனோ டைவராகக்—கண்டவர் கின்றவாறும் இரண்டினுங்காணலாமே” என்றவாறுமத சரீரமும் அண்டமும் சமமாகும். அவ்வாறே ஆலயங்களும் சரீரப்பிரந்தாரமாகவும், இரதயப்பிரந்தாரமாகவும் அமைந்திருக்கின்றன இதுபற்றியே “உயிருடலனைத்து மீசன் டீகோயி” லென்பது. ஆலயங்களிலே யுள்ள இலங்கம், ரத்தி, புலிபிடம், பதி, பசுபாசங்களின் குறிப்பாகும். திருவாசி பிரணவமாம். மகோற்சவம் பஞ்ச கிருத்தியக் குறிப்பு. கொடி, பேற்றம் ஆன்ம திருவருட்சத்தியால் சிவப்பேறடையுக் குறிப்பு. இவ்வாறாக ஆலயமும் கிரியைகளுஞ் சிறந்த தத்துவார்த்தம் பொருத்தியுள்ளன. ஆகமங்களிற் றாணப்படும் இவற்றின் பரப்பு விரிவுஞ்சி விடப்படுகின்றன. ஆனால் ‘ஊனெடுத்தமுலு மூராதலி’னும் ஒன்றையுஞ் சிந்தித்து உணராது கண்ட பாவனையிற் கொண்ட முடித்து நாகத்துக்கா ளாகின்றனம், அந்தோ பரிதாபம்.

ஆலயக் கிரமத்தில் அவதானிக்க வேண்டியன பலப்பல உண்டு. அவற்றைக் காலவிசேடும் பிரதானமானது. காலந்தவற்ச் செய்வனவற்றால் நற்பயன் மிகக் குறைவு. சூரியோதயாதி பத்தநாழிகை பூருவாண்மம். மேற் பத்து நாழிகை மத்தியான்மம். அதன்மேற் பத்து நாழிகை சாயான்மம். இரவு முதல் ஏழரை நாழிகை பிரதோஷம். மேல் மூன்றேழுக்கால் நாழிகை அர்த்தயாமம். மேற் பத்திநாழிகை மத்தியராத்திரம், இரவின் இறுதி மூன்றேழுக்கால் நாழிகை உஷக்காலம். இக்காலங்களிற் செய்யவேண்டிய பூசனை முதலியவைகளை மற்றைக் காலங்களிற் செய்யப்படி மாற்றக் கூடாது. உரிய காலத்திலே பூசை முதலியவைகளைச் செய்து நற்பயனை அடைதல் வேண்டும். விபரீதமான பிரதிமாலங்காரங்கள் செய்தலுஞ் செய்வித்தலுஞ்கூடாது. உபசாரங்களைப் பயபக்தி இன்றியும் ஏற்ற அளவு இன்றியும் அபசாரங்களாகச் செய்தல் கூடாது. காமம் வெகுளி மயக்கம் தருவனவற்றைத்தவிர்த்தல் வேண்டும் என்பன முதலாய (ஆலயக்) கிரமங்களை இனிது நடைபெறச் செய்வதனாலேயே நன்மையுண்டாகும். ஒருவர், இருவர் மாத்திரம் அல்ல, ஆசாரியர், அத்தியட்சகர், அர்ச்சகர், உபயகாரர் வழிபடுவோர் ஆகிய யாவரும் ஆலயக் கிரமங்களை அவதானித்து நடத்தல் வேண்டும். ஆதலின் குறைகூறுதல் விடுத்து நல்வழிப்படுத்த முயல்வோமாக. அதற்கும் அன்புஞ் சிரத்தையும் ஆசாரமும் பொருந்தவேண்டும். தொடர்ச்சி 4 ம் பக்கம்

வேலை நிறுத்தம்

அரசாங்க சபை விவாதம்

சென்ற புதன்கிழமை கிழந்த அரசாங்கசபைக் கூட்டத்தில் மிஸ்ரர் T. B. ஜபா, சமீப காலத்தில் கிழந்த வேலைகிறுத்தம் சம்பந்தமாக ஓர் பிரேரணையை எடுத்தாண்டார். குறித்த வேலைகிறுத்தத்தினால் ஊரவர்கள் மிகவும் கஷ்டப்பட்டனர். இந்த வேலை கிறுத்தம் வரமுன்னர், அரசாங்கம் என்னவிதமான பாதுகாப்பு நடைவடிக்கைகளைக் கையாண்டது? தொழிலாள நூடைய அகிருப்பதையப் போக்கடித்து, இனியும் இப்படியான சம்பவங்கள் கிகழாவண்ணம் அரசினர் தக்க ஒழுங்குகளைக் கையாளவேண்டும் என்பதே மிஸ்ரர் ஜெயாவின் பிரேரணைச் சாரம்.

குறித்தபிரேரணையை எடுத்தாரும் போது, அரசாங்கம் ஆற்றிவந்துள்ள வழவழாக் கொள்கையை மிஸ்ரர் ஜபா கண்டித்தார். அரசாங்கம் கண்டமுடித்தனமாக இருக்காமல் தொழிலாளருடைய கோரிக்கைகளை நீதியாகத் தீர்த்திருந்தால் இந்தத் துக்ககரமான சம்பவங்கள் கிகழ்ந்திருக்க மாட்டா; தேசாதிபதி இதில் தலையிட்டு இப்பிணக்கைச் சமரசமாகத் தீர்த்துவைக்காவிட்டால் நிலைமை மிக

வும் கேவலமாக முடிந்திருக்கும் என்று கூறினார்.

ஸ்ரீமான்சு.நடேசன் பிரேரணையை ஆதரித்தார். மிஸ்ரர் தகநாயக்கா, மந்திரிசபையினரும் அரசாங்கமும் இது காறும் கேவல முறையிலேயே கருமம் ஆற்றிவந்திருக்கிறது என்றும், டக்ரர்கள், எம். பெரீராவைச்சிறைசெய்தது தமக்குத் தெரியாது என்று உள்நாட்டு மந்திரி கூறியபோதிலும் தமக்கு அவர் கூற்றில் நம்பிக்கையில்லை என்றும் கூறினார்.

உள்நாட்டு மந்திரி ஸ்ரீ மகாதேவா பொலிசார் டக்ரர் பெரீராவைச் சிறை செய்தது தமக்குத் தெரியாது என்று ஏற்கெனவே தான் தெரிவித்ததை மிஸ்ரர் தகநாயக்கா ஆட்சேபித்துத் தாம் பொய் சொல்வதாகக் கருதுவது முறையில்லைபென்று சபைத் தலைவர்க்கு அறிவித்தார்.

சபைத்தலைவர் மிஸ்ரர் தகநாயக்கா அப்படிக் கூறவொண்ணாது என்று வித்தார்.

பிரதம காரியதரிசி, மிஸ்ரர் டி. எஸ். செனாயக்கா, மிஸ்ரர் பண்டாரநாயக் கர் முதலியோர் அரசாங்கத்தின் சார்பாகப் பதில் இறுத்தனர். விவாதம் இன்னும் முடியவில்லை. சபைக் கூட்டம் 12.15க்குத் தவணியுட்பட்டிருக்கிறது.



வாழ்க அந்தணர் வானவ ரானினம் வீழ்க தண்புனல் வேந்தனு மோங்குக ஆழ்க தீயதேவ் லாமாஅ னாமமே குழ்க வையக முந்துயர் தீர்கவே.

இ ந்து சா த ந ம்.

பாழ்ப்பாணம், சியலாறு.

ஐப்பசிமீ 202 செவ்வாய்க்கிழமை

புடைவைப் பஞ்சம் நேருமா?

இப்பொழுது இலங்கை மக்கள் வசம் இருக்கும் புடைவைக் கூப்பன்களுக்குப் போதிய அளவு புடைவை கொடுப்பதற்குப் புடைவை யில்லை யெனவும், இரண்டாம் அயனத்திற் சனங்களுக்குப் பகிர்ந்து கொடுக்கப்பட்ட புடைவைக் கூப்பன்களுட் பாதிக்கு மேற்பட்ட விகிதம் இப்பொழுதும், கடைபிற் புடைவை யில்லாமையினால் ஊரவர் கையிலேதான் இருக்கின்றன வெனவும், அடுத்தவரும் டிசெம்பர் மாதத்தில் நிகழவிருக்கும் நத்தார்க் கொண்டாட்டத்திலே இங்குள்ள மக்கள் போதிய புடைவை துணியில்லாமற் சங்கடப்படவேண்டி நேருமெனவும் இலங்கைப் புடைவைக் கட்டுப்பாட்டதிகாரியாகிய மிஸ்ரர் எட்மன்ட் ரெட்றிக் கோ இப்பொழுது தெரிவிக்கின்றார்; இதனால் வருகிற டிசெம்பர் மாதம் முதற்நேதியில் இலங்கை மக்களுக்குப் பகிர்ந்து கொடுக்க எண்ணியிருந்த புடைவைக் கூப்பன்களை இன்னமும் பிந்தியே கொடுக்கவேண்டி ஏற்படுமென யோசிக்கக் கிடக்கிற தென்றும் மிஸ்ரர் ரெட்றிக் கோ தெரிவிக்கின்றார்;

புடைவை துணிப் பஞ்சம் இலங்கையிலே வரவர அதிகரிப்பதற்குக் காரணம் இந்தியாவிலிருந்து முன்னரைக் காட்டிலும் குறைந்த விகிதப்படி புடைவை தாலும் இலங்கையின் பொருட்டு ஏற்றுமதி செய்யப்படுகின்றது; இங்கிலாந்து வாக்களித்த அளவிற்கு இலங்கையின் பொருட்டுத் துணியனுப்ப முடியாத நிலைமையில் இப்பொழுது இருக்கிறதாம்; இங்கிலாந்திலே அதிக புடைவை துணிகளை ஆக்குவதற்கான போதிய கைத்தறிக்கிடைக்கவில்லை யென்று அங்குள்ள நெசவுத் தொழிலாளர்கள் தெரிவிக்கின்றனர்.

கட்டுப்பாட்டுத் தலைவருடைய செயல் இவ்வளவிலிருக்க, புடைவை வியாபாரிமார்க்கத்தினர் தாங்கள் ஒல்லாந்து முதலிய நாடுகளிலிருந்தும், இந்தியாவிலிருந்தும் சேலை துணிகள் போதிய அளவிற்குத் தருவித்தல் முடியுமென்றும், இலங்கைப் புடைவைக் கட்டுப்பாட்டதிகாரிகளின் நிபந்தனைகள் கடுமையாக விரும்பாததால் தாங்கள் நினைத்தபடி புடைவை துணிகளை வேற்றுார்களிலிருந்து தருவித்துக்கொள்ள முடியவில்லை யென்றும், இதனால் இலங்கைக்கு வரக்கூடிய புடைவைகள் பர்மா முதலிய வேறு நாடுகளுக்கு இந்தியாவிலிருந்து அனுப்ப

பப்படலாயின வென்றும், சென்றவாரம் தாங்கள் கூடிய கூட்டத்திலே முறையிட்டுள்ளார்கள்; ஆனால் யாராயிருந்தாலும் புடைவை வியாபாரிகள் எந்த நாட்டிலிருந்து புடைவைகளை இங்கே தருவிப்பதற்கு முயற்சி செய்யினும் தாமும் அவர்களுச் செய்யக்கூடிய உதவிகளெல்லாம் செய்யச் சித்தமாக இருப்பதாக மிஸ்ரர் ரெட்றிக் கோ இப்பொழுதுகடைசி நேரத்தில் வாக்குறுதி கூறுகின்றார்;

இப்படியானால் இப்பொழுது செய்வதென்ன? இலங்கை மக்களெல்லாரும் நிர்வாண நிலைமையை அடைந்தபின்பு புடைவை தருவித்தற்கு எங்கள் அதிகாரிகள் முயற்சி செய்யப்போகிறார்கள்? வெள்ளம் வருவதற்கு முன்னே அணைகோலி வைக்க வேண்டுமென்ற இந்தச் சிந்தனையற்ற அதிகாரிகளுக்கு எத்தனை முறை எடுத்துத் தெருட்டினாலும், கெடுகுடி சொற்களோ தென்ற வாறு, இவர்கள் கேட்கமாட்டார்களே! புடைவைக் கட்டுப்பாட்டு அதிகாரி போன்ற அதிகாரிகளும், மந்திரிமாரும் எந்த நேரமும் இழவு சொல்வதற்கா, ஆயிரக் கணக்கில் மாசவேதனம் வாங்கிக்கொண்டு உங்கேயிருக்கிறார்கள்? இலங்கையிலுள்ள தமிழ்மக்களின் பிரதானகொண்டாட்ட காலமாகிய தீபாவலிக் காலத்திலே இந்த மக்கள் உடுத்தற்குப் போதிய துணி கொடுக்க இயலாமல் இடர்ப்பட்ட அதிகாரிகளும் மந்திரிமாரும், மூன்று மாதம் பிந்தி வருகிறதாகிய நத்தார்க் கொண்டாட்ட காலத்திலும் இங்குள்ள மக்களுக்கு வேண்டிய உடுக்குந்துணி கொடுக்கச் சத்தியற்றவர்களைக் கண்டால் இவர்களை இங்கே ஏன்? அங்கேதானேன்? இந்தியாவிலுள்ள அதிகாரிகளும் மந்திரிமாரும் இப்படித்தான் செய்கிறார்களோ?

உணவுக் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதியிலே, ஒரு மந்திரியும் அவருக்கு ஒரு நிர்வாக சபையும், ஒரு அதிகாரியும் பல நூற்றுக்கணக்கான உத்தியோகத்தர்களு மிருக்கிறார்கள்; இவர்களுக் கெல்லாம் கொழுத்த மாச வேதனம் அளிக்கப்பட்டு வருகின்றது; இவர்கள் செய்வதென்ன? உணவுப் பொருள் வேற்று நாடுகளிலிருந்து வந்தாற் கொடுப்பார்கள்; காலதாமசமாகக் கப்பல் வருமென்றால், அதனைத் தெரிவிப்பார்கள்; உணவுப்பொருள் முட்டுப்பட்டால், முட்டுப்பட்ட பொருளைத் தவிர்ந்து உள்ள உணவுப் பொருள்களைப் பங்கிடுவார்கள்; ஆனால் தாம் பங்கிட்டுக்கொடுக்கும் பொருள் ஒரு சீவனுக்கு கிழமையில் ஒருகாளைக்குத்தானும் வயிரர உண்ணப்போதுமோ என்பதை மாத்திரம் சிந்திக்கமாட்டார்கள்; இது எவருஞ் செய்யக்கூடியது தானே? செயற்கரிய செய்வாரல்லரா பெரியர்?

இப்படியே இந்த உடைப்பொருளிலும் மந்திரிமாரும் அதிகாரிகளும் உத்தியோகத்தர்களும் கரும்பார்த்து வருகிறார்கள்; ஒருபோது தாங்கள் போதிய உணவையும் உணவாயும் இலங்கை மக்களுக்குக் கொடுக்காதோரும் உதவா விட்டாலும்,

இந்திய அரசியல்

மா வருகிறது! நிலைமை திருப்திகரமாம்!

அரை இருத்தல் மா 17-ந் திகதி வரைதான் கொடுக்கப்படும் என்று முன்னர் ஓர் செய்தி வெளிவந்தது குடியேற்றநாட்டு மந்திரி வேரேர் தேசத்துக்குப் போகவிருந்த மாக் கப்பல் ஒன்றை இலங்கைக்குத் திருப்பி விட்டார். இதன்பயதாக ஆளுக்கு அரை இருத்தல் மா விநியோகிக்கப் படுவது டிசெம்பர் 15-ந் திகதிவரை நடைபெறும். அதன்பிறகு போதிய மா ஆஸ்திரேலியா முதலாம். நாடுகளில் இருந்து வருமாம். அரிசி இருப்புத் திருப்திகரமாக இருக்கிறது. இப்போதுள்ள ஒன்றரைப்படி அரிசி விகிதம் தொடர்ந்து கொடுக்கப்படும் என்று உணவுப்பகுதிப் பிரதம அதிகாரி திரு. கே. வைத்தியநாதன் அவர்கள் தெரிவிக்கிறார். கனாசிப்பருப்பு, கடலை முதலாம் தானியங்கள் ஏராளமாக இருப்பில் இருக்கின்றன. எனவே முன்னர் எண்ணியபடி இப்போது கவலைபற்றத் தேவையில்லை என்று திரு. வைத்தியநாதன் கூறுகிறார்.

அந்த மக்கள் சோரவியாபார முறையில் உணவுப் பொருளும் உடையுந் தேடி உண்டு உடுத்துக் காலம் கழிப்பார்கள் தாமே யென மேலே சொல்லப்பட்ட மந்திரிமாரும் அதிகாரிகளும் அவரைச் சேர்ந்தவர்களும் தங்கள் மனசைச் சமாதானம் பண்ணிக்கொண்டிருக்கிறார்கள் போலும்; ஆனால், இந்த அந்தரமான நிலைமையில்வைத்து இலங்கை மக்களை இன்னமும் எவ்வளவு காலத்திற்கு ஆளப்போகிறார்களோ, நாம் அறியேம்; தெய்வம் அறியும்.

*** பாயாத வெள்ளம்**

சென்ற வெள்ளிக்கிழமை பகலும் இரவும் பொழிந்த பெருமழைகாரணமாக, பாழ்ப்பாணப் பட்டினத்தின் சில பாகங்களிலே வெள்ளம் ஓடிமுடியாத தடைப்பட்டு கின்று பெருக, குடியிருக்கும் வளவுகள் சிலவற்றில் வெள்ளம் புரூந்து, வீட்டுக்காரின் அறமதியில்லாமல், அவர்களுடைய வீடுகளுள்ளும் புகத் தலைப்பட்டு விட்டது. இதனால் வீட்டுடையவர்கள் அப்போதைக்காயினும் தங்கள் வீட்டிலுள்ள பொருள்பண்டங்களையும், நிற்கும் ஆடுமாடுகளையும் அகற்றிக் கொண்டு மழையில் நனைந்தபடி திடீரான இடங்களிலும் வெள்ளம்புகாத வளவுகள் வீடுகளிலும் குளிரால் நலிந்து நடுங்கிய வண்ணம் போய்ச் சேரவேண்டி நேர்ந்தது. இப்படி அந்த நேரத்திற் கஷ்டப்பட்ட இடங்களுள் பாழ்ப்பாணம் இந்துக்கல்லூரிக் கணித்தான வளவுகளும் பலவுண்டு; பிராமணர், வேளாளர் முதலியோர் இவ்வளவுகளிலே குடியிருக்கின்றனரென்றும், இந்த வளவுகள் பள்ள வளவுகளாயிருந்தலினாலும் ஆண்டுதோறும் பெருமழை பெய்யும்போது இப்பகுதியிற் குடியிருக்கும் மக்களுக்குப் பெருவெள்ளத்தினால் பேரனர்த்தங்கள் நேர்ந்துவருகின்றன. ஆதலால் எங்கள் பட்டினப் பிரதமர்கள் இப்படி வெள்ளத்தோடு கூடிய சம்பந்திலே இந்த இடங்களை நேரே வந்த பார்த்து, பெருமழை பெய்த வெள்ளம் பெருகுங் காலங்களில் வெள்ளம் தடைப்படவின்றிப் பாய்தற்கான ஒழுங்குகளைச் செய்தல் வேண்டியேல் இந்தப் பகுதியிலே பெருமழை பெய்யாத தடுத்த விடல்வேண்டும்.

வங்காளத்திற்குக் காந்திஜி விஜயம்: மகாத்மா காந்தியடிகள் கிழக்கு வங்காளத்திற்கு விஜயம் செய்து, அங்கு வகுப்புக் கலவா நிலைமையை அவதானித்து வருகிறார். அவர் அங்கே புறப்படமுன், வங்காளத் தேசாட்சிபதி சேர். பிரடெரிக் பரோஸ் என்பவரையும் சந்தித்து நிலைமையைப் பற்றிச் சம்பாவித்தார். வங்கப் பிரதம மந்திரி மிஸ்ரர் ஸுஹாவர்த்தியும் மகாத்மாவைக்கண்டு வகுப்புக் கலவா விஷயாகத் தமதுநிலைமையை விளக்கினார்.

மத மாற்றம்:

கிழக்கு வங்காளத்திற் பெருத் தொகையான ஹிந்துக்களை முஸ்லீம்கள் பலவந்தமாகத் தம்மத்திற்கு மாற்றிவிட்டனர். இப்படி மதம்மாற்றப்பட்டவர்களைப் பழையபடி ஹிந்து மதத்திற்குக் கொண்டுவர முயற்சிகள் ஆற்றப்படுகின்றன. பிரபல ஹிந்து ஆதினகர்த்தாவான ஸ்ரீமத் கோஸ்வாமி ஸ்ரீ கிருஷ்ணஜிவானி அவர்கள் இவ்விஷயமாகக் கிழக்குவங்காளத்துக்கு விஜயம் செய்துள்ளார். இதற்கான பிராயச்சித்தத்திற்கு அதிகம் செலவோ, சிரமமோ இல்லை யென்றும் பஞ்சகவலிய மூலமாகப் பிராயச்சித்தம் கொடுத்து அவர்களை மீண்டும் ஹிந்துமதத்திற்குச் சேர்த்துக் கொள்ளலாம் என்றும் ஸ்ரீ கோஸ்வாமி தெரிவித்தார்.

ஸ்ரீநள வருக்கம் ஒழிக:

ஸ்ரீநள வழக்கத்தை ஒழிப்பதற்குச் சென்னை அரசாங்கம் ஆலோசிக்கிறது. மணமகன் மணமகளுக்காகக் கொடுக்கும் யணமோ, மணமகளுக்காகச் ஸ்ரீநளமாகக் கொடுக்கப்படும் பணமோ 2000 ரூபாய்க்கு மேற்படக் கூடாது என்ற ஓர் சட்டத்தைக் கூடிய விரைவில் சென்னை அரசாங்கம் கொண்டுவரும் எனத்தெரிகிறது.

*** நேசாதிபதிகள் ஒழிக:**

இந்தியா பூரண சுதந்திர மடைந்ததும் இப்போதுள்ளதுபோல, மகாணத்தோறும் தேசாதிபதிகள் இருக்க வேண்டியதில்லை என்று பண்டித ஜவஹர்லால் நேரு சென்ற வாரம் கூடிய இந்திய மத்திய சட்டசபையில் ஓர் கேள்விக்குப் பதில் இதுக்கையிற் கூறினார். தேசாதிபதி ஏனனும் பதவி வண் பணச் செலவுக்கேதுவாகும். அது அதிகாரமோகத்தை வளர்ப்பதாகும் என்பதே பண்டித நேருவின் சித்தாந்தம்.

அணுக்குண்டு ஆராய்ச்சி

இந்தியாவில் தக்க விஞ்ஞானிகள் மேற்பார்வையில் அணுக்குண்டு சம்பந்தமான ஆராய்ச்சிகள் இப்போது நடாத்தப்படுகின்றன. பேராசிரியர் எச். ஜே. பாபா என்பவர் இந்த ஆராய்ச்சிகளை நடத்தும் விஞ்ஞானிகள் கோஷ்டிக்குத் தலைவராவார்.

அக்கத்தவர்களின் வங்காள விஜயம் இடைக்கால அரசாங்க ஆங்கத்தவர்-ளில் பண்டிதர்நேரு, மிஸ்ரர் வியாகத் அலிகான், மிஸ்ரர் அப்துல் ருப் கிஷிட்ரர், சர்தார் வல்லபாய் படேல் என்னும் நால்வரும் சென்ற வாரத்தினதில் ஆக்சுமிமானமூலம் கல்கத்தாவுக்குச் சென்று நிலைமையை விசாரித்தனர்.

லீகர்வீது குற்றச்சாட்டு

சென்ற ஆகஸ்டுமாதம் முஸ்லீம்கள் நேரடிப் போராட்டதினமாகிய 16-ந் திகதி வகுப்புக்கலவரங்களைத் துண்டி கலகம் விளைத்தனர் என அஸாமில் தொடர்ச்சி 5 ம் பக்கம்

அரசியல் என்பது அசங்கதமானதா? அரமியர்கோபம்

பெளத்த குரவரும் அரசியலும்

அவர்கள் ஏன் பிரவேசிக்க வொண்ணாது?

மிஸர் செனாயக்காவின் மதுபான விருத்தியும்
பெளத்தமதப் பற்று பெளத்த தர்மமா?

அரசியல்வாதிகட்கு ஓர் ஆலோசனை

(நமது அரசியல் நிருபர் எழுதுகிறார்)

பெளத்த குருமாரில் பெரும்பான்மையினர்க்கும் மிஸர் செனாயக்காக்கோஷ்டியினர்க்குமிடையே இப்போது சிலகாலமாக அபிப்பிராய வேதம் ஏற்பட்டு பரஸ்பரம் பிணக்கு உண்டாகியிருக்கிறது. பெளத்த குருமாராக வள்ளவர் அரசியலில் ஈடுபடக்கூடாது; அது பெளத்த மதத்துக்கே விரோதமாகும் என்று மிஸர் செனாயக்காவும் மிஸர் கொத்தலாவையும் சமயம் வாய்க்கும் போதெல்லாம் சொல்லிக்கொண்டே வந்திருக்கிறார். அரசியல் ஓர் அசங்கதமான விஷயம். அப்படிப்பட்ட ஓர் விஷயத்தில், பரிசுத்தவான்களாக விருக்க வேண்டிய பெளத்தகுருமார்தோய்ந்து தம்மை அசுசிப்படுத்த வொண்ணாது; அவர்கள் புத்ததர்மத்தை ஊர்வர்க்குப் போதிப்பதிலேயே தம் நாட்களைக் கழிக்கவேண்டும் என்றும் இன்னொரு என்னவற்றைத் தம் கிடாயங்களாக செனாயக்கா குழுக்கூறுகிறது. வெள்ளாடு நனைவ வேங்கைப்புலி விம்மிவிம்மி அழுததாம்!

அசங்கதமானது?

அரசியல் அசங்கதமான தல்லாட்டுமக்களைப் பரிபாலித்து அவர்கள் தங்கள் வாழ்க்கையைச் செவ்வனே நடத்த உதவிசெய்வதே அரசியலாகும். பிரஜைகளா யுள்ளார் சன்மார்க்கநெறி பூண்டுவாழ உதவி செய்வது அரசியலின் நோக்கம். எனவே, அதுஎப்படி அசங்கதமானதாகும்? இந்த இலங்கையிலே அது அசங்கமானது என்றால் அதனை இந்நிலைக்குக் கொண்டுவந்தவர்களே அதற்குப் பொறுப்பாளிகளாவர். இலங்கையில் அரசியல் வாழ்க்கையை இக்கேவலநிலைமைக்கு, அசங்கதமான நிலைமைக்குக்கொண்டுவந்தவர்கள் செனாயக்கா கோஷ்டியினர் என்பதே எமது சித்தார்த்தம். இவர்கள் சென்ற 15 ஆண்டுகளாக அரசியற் பொறுப்பைத் தாங்கி "ஜனநாயக ஆட்சி"யை அமுல் நடத்தி வந்திருக்கின்றனர். அதனால் விளைந்தபயன் என்ன? பொருளாதார விஷயமாக, அரசியல் விஷயமாக, கலைவிஷயமாக நாம் இன்னும் பிற்போக்குநிலையிலேயே இருக்கிறோம்: ஓர் அசங்கதமானநிலை ஏற்பட்டுத் தான் இருக்கிறது என்பதை எவரும் ஒத்துக்கொள்வார். இந்த அசங்கதமான நிலைமையைப் போக்கி அரசியல் வாழ்க்கையினைப் பரிசுத்தமாக்க வேண்டும். அந்த நல்ல கைங்கரியத்தைச் செய்வதற்குப் பெளத்த குருமார் ஏன் முன்வரக்கூடாது?

அரசியல் நெருப்பு

அரசியல் நெருப்புப் போன்றது என்று கூறினும்பொருந்தும். நெருப்பின் உதவியினால் மக்கள் தம் பசிப்பிணி போக்கவும்; வெளிச்சம் ஆக்கவும் இன்னும்பல நல்ல கைங்கரியங்கள் ஆக்கவும் முடியும். ஆனால் அதே நெருப்புக் குரங்கின் கையிற் சிக்குமானால் விளைவது சர்வ நாசத்தான்.

அதே போலத்தான் அரசியலும் ஜெர்மனியிலே அந்த அரசியல் அதிகாரம் ஹிட்லர்: போன்றவர்களின் கைக்குவந்து விளைந்த பயனென்ன? லட்சக்கணக்கான மக்கள் இறந்தனர்: கோடிக்கணக்கான பொருள்கள் சேதமடைந்தன. ஹிட்லர் ஆற்றிய செயல்களின் அதிர்ச்சி இன்னும் தீர்ந்தபாடினில்லை. ஆகவே அரசியல் நன்மைவிளைப்பதும் தீமை விளைப்பதும் அதனை நடத்துவோர்கையில் தங்கியிருக்கிறது. இந்த உண்மையை உணராது அரசியல் ஓர் அசங்கதமான விஷயம் என்று கூறுதல் பொருந்தாது. அன்பை, அகிம்சையை, பார்த்த நோக்கத்தை, சமரசமனப்பான்மையை ஆதாரமாகக் கொண்டுள்ள அரசியல் நிறுவப்படல் வேண்டும். எவ்வயிர்க்கும் அன்பாயிரு என்றார் புத்தர்பெருமான். அந்த உபதேசத்தை மேற்கொண்டுள்ள பெளத்த குருமார் தம் போதனைகளைக் கிரியா முறைபிற் செய்ய, இப்போதுள்ள உலகநிலையில் அரசியலிற் பங்குபற்றத்தான் வேண்டும்.

பெளத்தர அபிமானமா?

மிஸர் செனாயக்காவும் கொத்தலாவையும் தாம் வைதீக பெளத்தர் என்றும் பெளத்த தர்மத்தைக் காப்பதே தங்கள் நோக்கம் என்றும் பலபட்ச சமயம் வாய்க்கும் போதெல்லாம் கூறிவருகின்றனர். இது அவர்களின் கண்துடைப்பு வித்தை. இன்று மிஸர் செனாயக்காவின் பரிபாலனத்தின்கீழ் உள்ள விவசாயப் பட்டாளத்தில், அவர் வகுத்துள்ள கைங்கரியங்கள் பெளத்த தர்மத்துக்கு ஒத்தனவா? இப்பட்டாளத்துத் தலைமைத் தானத்திலே அங்குள்ள உத்தியோகத்தரின் பொருட்டு ஓர் மதுபானக் கடைபை அரசாங்கமே நிறுவியிருக்க வில்லையா? இந்த மதுபானக்கடை இருப்பது மிஸர் செனாயக்காவுக்குத் தெரியாது என்று கூறமுடியுமா? இன்றும் இந்த விவசாயப் பட்டாளத்துச் சேவகர்க்கு மாட்டின் மாமிசம் முதலியன கொடுக்கப்படுகிற தில்லையா? இவை தெல்லாம் பெளத்த தர்மத்துக்கு இசைந்தனவா என்று கேட்கிறோம். மிஸர் செனாயக்கா இப்படியான முறைகளினால்தான் பெளத்த தர்மத்தைப் பாதுகாக்கப் போகிறாரா? பெளத்த தர்மத்துக்கு முழுமாரான கருமங்களை ஆற்றிவிட்டு மிஸர் செனாயக்கா பெளத்த குருமார் அரசியலில் ஈடுபடுவதைக் கண்டு வெகுள்வதும் ஏனோ? சிலரைப் பலகாலத்தக்கு ஏமாற்றலாம்; பலரைச் சிலகாலத்துக்கு ஏமாற்றலாம்! ஆனால் எல்லாரையும் எக்காலத்தும் ஏமாற்ற முடியாது.

கட்சிகள் பெருக்கம்

பாராளுமன்றத்துத் தேர்தற்காலம் நெருங்க நெருங்க அரசியல்கட்சிகளும் காட்சிகளும் பெருக்கம் காட்டுகின்றன.

சீனாவின் நிலைமை

சமதர்மிகளின் எதிர்ப்பு

உலகத்துவல்லரசுகளில் ஒன்றாக இன்று விளங்கவேண்டிய சீனம் உள்நாட்டுக்குழப்பங்களால் உலகக் கை தேய்ந்து உளிப்பியான நிலைக்கு வந்துவிட்டது. ஒருபக்கம் ருஷியா, மற்றொருபக்கம் அமெரிக்கா அந்நாட்டுக்குள் இருந்து பிரிவினையை உண்டாக்கி, உள்நாட்டுக் கலகத்துக்கு ஏதுவாக நிற்கின்றன சியாங்கே வெபிச்சின் தலைமையில் சீனத்தில் ஓர் அரசாங்கம் இருக்கிறது. இதன் அதிகாரத்தைச் சீன சமதர்மிகள் ஒப்புக்கொள்ளாது சதா கலவரம் விளைக்கிறார்கள். இரு கட்சிகளும் லட்சக்கணக்கில் படைகளைத் திரட்டி பரஸ்பரம் போர்செய்து வருகின்றன. இது நேற்றினன்று முளைத்த கலவரமல்ல. ஆண்டுகணக்காக இந்த விபரீதம் அந்த நாட்டில் இருந்துகொண்டே யிருக்கிறது. இந்த இரு கட்சிகளுக்கும்மையேயுள்ள பிணக்கை ஒழிக்கச் சென்ற சிலநாட்களாக முயற்சி செய்யப்பட்டது அந்த முயற்சி பிரதிபல மடைந்துவிட்டது என்று ஓர் செய்தி கூறுகிறது. எனவே இனி உள்நாட்டுக் கலகங்கள் அந்தநாட்டில் மீண்டும் மும்மூரமாக ஆரம்பமாகுமென எதிர்பார்க்கலாம்.

ஜெர்மனி - அதனுடைய எதிர்காலம்

(முற்றோடர்)

ஜெர்மனி-சோவியத் நட்பு

நெவில் சேம்பர்லேன் மியூனிச் உடன்படிக்கையை ஹிட்லருடன் செய்தது ருஷியாவுக்குப் பெரும்ஆத்திரத்தையும் கவலையையும்விளைத்தது இங்கிலாந்து, பிரான்ஸ் என்பவற்றின் உதவியுடன் ஜெர்மனி கிழக்குப் பக்கமாகத் தனது ஆதிபத்தியத்தை விஸ்தரித்துத் தனக்கே ஆபத்து விளைத்துவிடுமோ என ருஷியா அஞ்சியது எனவே, ஸ்ராலீன் தனது நாட்டைப் பாதுகாக்கும் லட்சியத்துடன் ஹிட்லருடைய நட்பை நாடினார். ஓர் உடன்படிக்கையைச் செய்தார். போலந்துடன் தாம் மூந்திச் செய்துகொண்ட உடன்படிக்கையைக் காற்றிற் பறக்கவிட்டீ, மத்தியஐரோப்பாவைத் தனக்கும் ஹிட்லருக்கு மிடையே பிரித்துக் கொண்டார். ருஷியா ன் அபார நட்பைப் பெற்றுக்கொண்ட ஹிட்லர் போலந்தைத் தாக்கினார். அதன்பயனாக மூன்றாவது உலக மகாயுத்தம் ஆரம்பமாயது அதன்பின் கிழந்த சூப்பவங்கள் அனைத்தும் நாம் அந்நதனவே; ஜெர்மனி படுதோல்வியடைந்தது. அதன் தோல்விக்குக் காரணம் என்ன? அது தன்னுடைய கேவலமான அந்நிய நாட்டுக் கொள்கையினால், இங்கிலாந்து, அமெரிக்கா, ருஷியா என்ற மூன்று அரசுகளையும் ஒன்றாக்கியது சத்துருக்களைப் போடில் மாத்திரம் ஜெயித்துவிட்டால் போதும் என ஜெர்மனிய சேனாதிபதிகள் எண்ணினர். இந்த எண்ணத்தான் அவர்களுக்கு ஈற்றில் நாசம் விளைத்தது.

ஜெர்மனியில் இப்போதைய கதி

ஜெர்மனி தோல்வியடைந்து விட்டது. அதனை நான்கூறுக்கி நான்கு வல்லரசுகளும் பங்கு போட்டுக்கொண்டு இருக்கின்றனர். போலந்தும் ருஷியாவும் ஜெர்மனிக்கு ஹிருதய தளையான கிழக்கு பிரஷியாவை

அமெரிக்க ஜனநாயக ஆத்திரம்

பலஸ்தீனத்திலே 1 லட்சம் யூதரைக் குடியேற்றவே வேண்டும் என்று அமெரிக்க ஜனநாயக ஆத்திரம் - ட்ரூமன் மீண்டும் வற்புறுத்தி அறிக்கை விட்டிருப்பது அராபியர்க்கு ஆத்திரம் விளைத்திருக்கிறது. பலஸ்தீன அராபிச் சபையின் காரியதரிசியான டக்ரர் ஹுஸைன் சாலிதி என்பவர் ட்ரூமனுடைய அறிக்கையைக் கண்டித்துப் பிவ்ருமாயு கூறினார்:

"ஜனநாயக ட்ரூமனின் அறிக்கை அராபியராகிய எம்மைப் போருக்கு அழைப்பதையொக்கும் என்க அவருக்குத் தக்க மறுமொழி கொடுக்கவேண்டியது எம்மெல்லோரதும் கடமையாகும்.

"யூதரைத் தட்டிக்கொடுக்கும் இந்த 'யூத' ஜனநாயகத்துக்கு நாம் இக்கே புது டாப்பண்ணவில்லை என்பதை கிருபிக்க வேண்டும்.

"இந்த ஏசாதிரபத்திய வெறிபூண்ட குழுவினர்க்கு எந்த விதத்தில் நாம் விளக்கம்மடுத்த வேண்டுமோ, அந்த விதத்திற்கு நம்ம்களை ஆற்றி விளக்க வேண்டும். நாம் கன் இனிப் பேச்சுவார்த்தைகளில் கோரத்தைச் செவ்வழிக்கவொண்ணாது. அமெரிக்க பொருள்களை நாம் பகிஷ்கரிக்கவேண்டும். அவர்களுடைய சகலவற்றையும் நாம் பகிஷ்கரித்து அதர்களுக்குக் கடைய சித்திரத்தில் தக்கபாடம் படிப்பிக்கவேண்டும்"

எழுதியவர்: ஸ்ரீ ஜுத் தாரகநாத் தாஸ்
தொகுத்தவர்: ஸ்ரீ திவன்

ஆக்கிரமித்துக்கொண்டன. ஜெர்மன் யந்திரங்கள் பரவும் சீர்குலைக்கப் பட்டு ருஷியாவுக்கும் வனைய நாடுகளுக்கும் அகற்றப்பட்டன. ருஷியாவிலே நாசமடைந்த நகரங்களைத் திருப்பிக் கட்டுதற்காக லட்சக்கணக்கான ஜெர்மனியரை அடிமை ஊழியராக ருஷியர் வேலை வாங்குகிறார்கள். ஜெர்மனியின் பாதுகாப்பை நான்கு வல்லரசுகள் இன்று மேற்கொண்டிருக்கின்றன. தார்ப் பிரதேசமும் தைன்லாந்துப் பிரதேசமும் ஜெர்மனியிலிருந்து பிரிக்கப்படவேண்டும் என்றும், ஜெர்மனியை கைத் கொழில்களைச் சர்வதேச ஸ்தாபனம் ஒன்று மேற்பார்வை செய்யவேண்டும் என்றும் ஓர் ஆலோசனை இப்போது கூறப்படுகிறது. இப்படியெல்லாம் செய்வது பிரிட்டிஷ் இராசதந்திரிகள் சிலர்க்கு விருப்பமில்லை. ருஷியாவுக்கு ஜெர்மனியர் அடிமைத் தொழிலாளராக அனுப்பப்படுவதை மிஸர் சேர்ச்சில் பலமாகக் கண்டிக்கிறார். ஜெர்மனியை நான்கூறுக்காமல், ஒரே அரசாங்கமாக வைத்து புடாத்தவேண்டும் என அமெரிக்கர் விரும்புகின்றனர்.

ஜெர்மனியில் சமதர்ம வேகம்

ருஷியாவின் ஆக்கிரமிப்புக்குள் இருக்கும் ஜெர்மனியிலே இன்று மகத்தான புரட்சிகரமான மாற்றங்கள் கிழங்கின்றன. மூன்னர் பெரும் புதலாளியமர்க்குச் சொந்தமாகிருந்த காணிகள் நிலங்கள், தோட்டங்கள் யாவும் இப்போது பிரிக்கப்பட்டுச் சமதர்மமுறைப்படி பொதுஜனங்களுக்குக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அங்குள்ள அரசியற் கட்சிகள் யாவற்றையும் ஒரேவிதமான கொள்கையுடைய சமதர்மக் கட்சியாக்க ருஷியா இன்று பகிரதப் பிரயத்தனம் செய்துவருகிறது. ருஷியப்பகுதியில் இப்படி நடக்க, ஆங்கில அமெரிக்கர் ஆக்கிரமித்துள்ள ஜெர்மன்பகு (தொடர்ச்சி தம் பக்கம்)

